

# USLOVI KORIŠĆENJA

## proizvoda i usluga Clever d.o.o. Beograd

### 1. Opšti

1.1. Clever d.o.o. Beograd (u daljem tekstu: Clever) je privredno društvo koje se bavi kreiranjem i proizvodnjom / pružanjem tehnološki inovativnih on-line proizvoda i usluga (*Pausal* i dr.) koji omogućavaju širokom krugu korisnika da jednostavnije i profesionalno upravljaju svojom privrednom aktivnošću i pre svega na zakonit i efikasan način vode svoju računovodstvenu i finansijsku evidenciju i ispunjavaju druge obaveze u skladu sa važećim propisima (u daljem tekstu: Proizvodi).

1.2. Korišćenjem Proizvoda i bilo kojeg od njihovih delova, Korisnici su saglasni sa odredbama i uslovima navedenim u daljem tekstu koji su obavezujući, a ovi Uslovi korišćenja (u daljem tekstu: UK) se primenjuju kao i bilo koji drugi ugovor u pisanoj formi.

### 2. Lični podaci

2.1. Za potrebe korišćenja Proizvoda od Korisnika se može zahtevati da Clever-u pruži određene lične podatke, čije korišćenje i čuvanje podleže Clever-ovoj Politici zaštite privatnosti, koja je sastavni deo ovih UK. Korišćenje Proizvoda ili bilo kog njihovog dela podrazumeva da je Korisnik pročitao, razumeo i složio se sa uslovima Politike zaštite privatnosti.

### 3. Intelektualna svojina / Licenca

3.1. Proizvodi su zaštićeni zakonima Republike Srbije i drugim međunarodnim propisima za zaštitu prava intelektualne svojine. Clever zadržava sva prava u vezi sa Proizvodom, uključujući, bez ograničenja, ekskluzivno pravo na pravljenje derivativnih dela, a Korisnik je saglasan da neće praviti autorska dela na osnovu Clever-ovog softvera, osim ako je Clever to izričito dozvolio.

3.2. U skladu sa ovim Uslovima korišćenja i prihvatanjem istih, Clever dodeljuje i Korisnik ovim putem prihvata ograničenu, neisključivu i neprenosivu licencu (osim ako nije drugačije određeno u posebnom ugovoru) da registruje korisnički Nalog i koristite Proizvod ili neke delove te usluge, u zavisnosti od slučaja.

3.3. Ograničena licenca koja je data Korisniku podleže dodatnim ograničenjima, koja su definisana u daljem tekstu. Svaka upotreba Proizvoda koja krši dole navedena ograničenja licence predstavlja neovlašćeno korišćenje Proizvoda protivno licenci koja je data i smatraće se kršenjem autorskih prava Clever-a na Proizvod. Korisnik se slaže se da ni pod kakvim okolnostima neće:

- A. kopirati, fotokopirati, reprodukovati, prevoditi, sastavljati reverzibilnim putem, razdvajati, izvoditi izvorni kod, ili rastaviti Proizvod, u celini ili delimično, niti stvarati izvedena dela na osnovu Proizvoda.
- B. modifikovati ili izazvati modifikaciju bilo koje datoteke koja je deo Proizvoda, osim ako je Clever to izričito odobrio;
- C. koristiti bilo koji neovlašćeni program trećeg lica koji na bilo koji način utiče na Proizvod, ili na programe automatizacije, niti bilo koje programe trećeg lica koji prekidaju, podražavaju ili preusmeravaju komunikaciju između Proizvoda i Clever -a, ili prikupljaju informacije o Proizvodu čitajući i delove memorije koju Proizvod koristi za skladištenje informacija o Proizvodu.

3.4. Sva prava na Proizvodu i Nalozima korisnika, su vlasništvo Clever-a.

#### **4. Uslovi koji se odnose na hardware/konekciju**

4.1. Kako bi pristupio Proizvodu i isti koristio, Korisnik mora da ispuni zahteve koji se odnose na hardware i konekciju, koji se vremenom mogu menjati. Korisnik snosi celokupnu odgovornost za plaćanje svih troškova za internet konekciju, kao i za svu opremu, servisiranje, propravke koji su neophodni kako bi se pristupilo Proizvodu.

#### **5. Korisnički Nalozi**

5.1. Nalog za korišćenje Proizvoda (u daljem tekstu: Nalog) predstavlja elektronski nalog, koji dodeljuje Clever, a aktivira Korisnik i koji je propisno registrovan, kao što je definisano u ovim Uslovima korišćenja.

5.2. Korisnik može biti fizičko lice, pravno lice ili lice koje obavlja poslovnu delatnost (preduzetnik) koje može da registruje svoj nalog. Nalozi koji se registruju „botovima“ ili na neki drugi automatski način nisu dozvoljeni. Zaključenjem ovog ugovora i otvaranjem Naloga, Korisnik izjavljuje i garantuje da poseduje poslovnu sposobnost da zaključi ugovor koji je važeći na teritoriji na kojoj je prebivalište / sedište Korisnika.

5.3. U svoje ime i ime trećih lica koje je ovlastio da pristupaju i koriste njegov Nalog, Korisnik se obavezuje da će poštovati ove UK. Korisnik takođe snosi celokupnu odgovornost za sve aktivnosti koje se sprovedu putem njegovog Naloga i u obavezi je da omogući da su kako on tako i ovlašćena treća lica upoznate sa UK, da ih razumeju i da ih se pridržavaju, što se odnosi i na sva ostala Clever-ova pravila, politike, obaveštenja i/ili dogovore.

5.4. Korisnik je u obavezi da Clever-u da tačne i potpune informacije koje su neophodne kako bi se završio proces otvaranja Naloga, kao i da ažurira podatke čim dođe do njihove promene. Svi podaci koji su dati Clever-u podležu uslovima ovog Ugovora i Politici zaštite privatnosti. Clever će koristiti podatke za različite interne potrebe, uključujući i održavanje Naloga, staranje da Korisnik poseduje jedinstveni Nalog, pitanja bezbednosti, uklanjanje grešaka, tehničku podršku, kao i moguća pitanja plaćanja.

5.5. Korisnik prihvata da, ukoliko su podaci dati Clever-u neistiniti, netačni, zastareli ili nepotpuni, Clever zadržava pravo da ukine Nalog Korisnika, i/ili zabrani Korisniku pristup i korišćenje Proizvoda kao i bilo kog njegovog dela.

5.6. Korisnik snosi odgovornost za bezbednost svog Naloga i lozinke. Clever ne može i neće biti odgovoran za bilo kakav gubitak ili štetu koji proizilaze iz Korisnikovog propusta da ispuni ovu obavezu koja se odnosi na bezbednost.

5.7. Korisnik ne sme da koristi svoj Nalog ili Proizvod u bilo kakve nelegalne ili nedozvoljene svrhe. Tokom kreiranja, korišćenja, unapređivanja, ažuriranja, modifikovanja ili nekog drugog oblika korišćenja Naloga ili Proizvoda ne sme se kršiti ni jedan relevantni zakon/propis, uključujući ali ne i isključivo autorska prava i zakone o zaštiti ličnih podataka i poslovne tajne.

#### **6. Korisnički sadržaj**

6.1. „Sadržaj“ podrazumeva sve komunikacije, zvuk, tekst, podatke, grafiku i sav materijal i informacije koje Korisnik postavlja i prenosi putem Proizvoda, sve aktivnosti koje se vrše u okviru Naloga, čak i kad ih postavljaju druga lica koja imaju pravo pristupa Nalogu.

6.2. Clever ne može i nije u obavezi prethodno da proveri i prati sav Sadržaj. Međutim, njegova ovlašćena lica mogu da prate i/ili da beleže komunikaciju Korisnika prilikom korišćenja Proizvoda ili Naloga, pri čemu Korisnik daje neopozivu saglasnost za takvo praćenje i snimanje. Clever ima pravo ali ne i obavezu da, po svom nahođenju, uredi, odbije da objavi ili ukloni bilo kakav Sadržaj. Šta više, Clever takođe zadržava pravo da, u bilo kom momentu i po sopstvenom nahođenju, otkrije bilo koji Sadržaj iz bilo kog razloga, uključujući i sledeće (i) kako se ne bi postupilo protivno bilo kojem zakonu, propisu ili zahtevu ovlašćenih državnih organa i institucija; (ii) kako bi se poštovali ovi UK ili bilo koji drugi dogovor; (iii) kako bi zaštitio svoja zakonska i ugovorna prava; (iv) u slučaju da su nečije zdravlje i bezbednost ugroženi; ili (v) kako bi se prijavilo krivično delo ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti.

6.3. Clever ovim potvrđuje i prihvata da Korisnik u potpunosti odgovara za Sadržaj i vlasnik je bilo kog i svih Sadržaja. Ipak, Korisnik dodeljuje Clever-u od trenutka učitavanja i prenosa Sadržaja, na neisključiv način, sva sada poznata ili kasnije ostvarena autorska prava, i sva druga prava intelektualne svojine na sve Sadržaje svake vrste i prirode, trajno (ili u maksimalnom trajanju zaštite koja se pruža po važećem zakonu). U slučaju da bilo koji od Sadržaja nije pogodan za zaštitu ili licenciranje, Korisnik ovim daje Clever-u i njegovim pravnim sledbenicima i cesionarima, neopozivo, podlicencno, prenosivo, teriotirajlno neograničeno pravo da reprodukuju, popravljaju, prilagođavaju, menjaju, prevode, formatiraju, prenose, ili obezbede pristup elektronskim putem, da saopšte javnosti putem telekomunikacija, prikazuju, izvode, pristupe i pravo da koriste takav Sadržaj, kao i sve modifikovane i derivativne radove, bez posebne naknade.

6.4. Korisnik garantujete da ništa od Sadržaja nije predmet bilo kakve obaveze, bilo obaveze poverljivosti, ili druge obaveze, od strane Clever -a i Clever neće biti odgovoran za bilo kakvu upotrebu ili objavljivanje bilo kog Sadržaja.

6.5. Korisnik se obavezuje da neće postavljati, dodavati, objavljivati i prenositi Sadržaj koji: (i) krši, nezakonito prisvaja ili zloupotrebljava patent, autorsko pravo, zaštitni znak, poslovnu tajnu, neimovinsko pravo i drugu intelektualnu svojinu trećeg lica ili lična prava ili prava na privatnost; (ii) krši ili podstiče ponašanje kojim se krši, važeći zakon ili propis ili dovodi do materijalne odgovornosti; (iii) je prevaran, neistinit, pogrešan ili obmanjujuć; (iv) je pogrdan, nepristojan, vulgaran ili uvredljiv; (v) propagira diskriminaciju, fanatizam, rasizam, mržnju, uzmeniravanje ili zlostavljanje pojedinaca ili grupa; (vi) je nasilan ili preteći ili propagira nasilje ili aktivnosti protiv lica ili entiteta; ili (vii) propagira nezakonite ili štetne aktivnosti;

## **7. Modifikacije Proizvoda**

7.1. Clever zadržava pravo da u bilo kom momentu izmeni, ažurira ili privremeno ili trajno obustavi ili ograniči pristup određenim svojstvima ili delovima Proizvoda, uz obaveštenje Korisniku uz isključenje bilo kakve odgovornosti po bilo kom osnovu s tim u vezi.

7.2. Korisnik takođe razume i prihvata da svaka takva promena ili poboljšanje može da izmeni specifikacije sistema neophodne kako bi se pristupilo i/ili koristio Proizvod. U tom slučaju samo Korisnik snosi odgovornost za nabavku neophodnog dodatnog softvera i/ili hardvera.

7.3. Sve nove karakteristike koje povećavaju ili poboljšavaju sadašnji Proizvod uključujući i implementaciju novih alata i resursa, podležu UK.

## **8. Otkazivanje i ukidanje Naloga**

8.1. Korisnik ima pravo da otkáže svoj Nalog, u bilo kom trenutku i iz bilo kog razloga ili bez ikakvog razloga. Otkaz Naloga stupa na snagu na početku narednog obračunskog perioda, čak i kad do njega dođe pre kraja trenutnog plaćenog perioda.

8.2. Samo Korisnik snosi odgovornost za pravilno otkazivanje svog Naloga. Zahtev za otkazivanje Naloga se mora podneti putem Proizvoda. Otkazivanje putem telefona ili na neki drugi način se neće smatrati važećim.

8.3. Nakon slanja obaveštenja Korisniku, Clever može da ukine Nalog Korisnika i da, u bilo kom trenutku iz bilo kog razloga ili pak bez ikakvog razloga, odbije bilo kakvu trenutnu ili buduću mogućnost korišćenja Proizvoda.

## **9. Opšti uslovi**

9.2. Korisnik prihvata da Clever nije u obavezi da prati njegov pristup ili korišćenje Proizvoda, ali da ima pravo da to učini kako bi omogućio normalno funkcionisanje Proizvoda, usklađenost sa UK ili relevantnim propisima, naredbom ili zahtevom suda, administrativnog organa ili drugog državnog organa. Clever zadržava pravo da, u bilo kom momentu i bez prethodnog upozorenja, ukine ili onemogući pristup Sadržaju i Nalozima za koje utvrdi da krše ove UK ili su na neki drugi način štetni za Proizvod.

9.3. Korisnik razume da Clever koristi treća lica kao dobavljače i hosting partnere kako bi obezbedio neophodni hardver, softver, mrežu, memoriju i drugu tehnologiju koja je neophodna za rad Proizvoda.

9.4. Korisnik razume da tehnička obrada i prenos putem Proizvoda, uključujući i Sadržaj, mogu biti nekodirani i obuhvataju (a) prenos preko različitih mreža; i (b) promene kako bi bili u skladu sa i prilagođeni tehničkim karakteristikama povezanih mreža i uređaja.

## **10. Odricanje garancija**

10.1. Korisnik koristi Proizvod na sopstveni rizik. Proizvod se pruža „kakav jeste“ ili „kakav je dostupan“ bez ikakvih garancija ili izjava, izričitih ili implicitnih. Clever ne daje bilo kakve garancije, izričite ili implicitne i ukoliko nije drugačije izričito dogovoreno između Clevera i Korisnika, što se može odnositi na njegove proizvode i usluge, uključujući bez ograničenja, implicirane garancije za svojinu, nepovređivanja i poštovanje prava intelektualne svojine bilo koje vrste, garancije podobnosti za prodaju i za određenu namenu, kao i bilo kakvih garancija koje mogu proizaći iz poslovanja ili poslovnih običaja, kao i bilo kakve garancije u pogledu tačnosti, pouzdanosti ili kvaliteta bilo kog sadržaja ili informacija sadržanih u okviru Proizvoda.

10.2. Clever ne garantuje da funkcionisanje Proizvoda neće biti prekinuto ili bez greške, da će nedostaci biti otklonjeni ili da ne postoji opasnost od virusa i drugih štetnih komponenti.

10.3. Korisnik preuzima svu odgovornost za odabir proizvoda i usluga kako bi postigao predviđene rezultate, kao i za instaliranje, korišćenje tih proizvoda i usluga i tako dobijene rezultate.

## **11. Ograničenje odgovornosti i naknada štete**

11.1 Korisnik izričito ističe da razume i prihvata da Clever ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakvu direktnu, indirektnu, slučajnu, posebnu, posledičnu i primernu štetu, uključujući, ali ne i isključivo štete nastale usled gubitka profita, poslovne prilike, korišćenja podataka ili drugih nematerijalnih gubitaka (čak i ako je bio obavešten o mogućnosti za pojavu takvih šteta ili je trebalo da zna da takva mogućnost postoji), koji proističu iz: (i) korišćenja ili nemogućnosti pristupa i korišćenja Proizvoda; (ii) troškova nabavke zamena za dobra i usluge što proističe iz dobara, podataka, informacija ili usluga nabavljenih ili dobijenih ili poruka primljenih ili transakcija ostvarenih preko ili iz Proizvoda; (iii) neovlašćenog pristupa ili izmena prenosa ili podataka Korisnika; (iv) izjava ili postupka bilo koje treće strane koji se tiču Proizvoda; (v) ili bilo kog drugog pitanja koje se odnosi na Proizvod.

11.2. Clever neće ni u kom slučaju snositi odgovornost za bilo kakvu štetu u iznosu većem od iznosa koji je Korisnik platio Cleveru za odgovarajuće transakcije, ukoliko ih ima, tokom perioda od šest (6) meseci pre nastanka štete.

11.3. Korisnik prihvata da odbrani, obešteti i zaštiti Clever, njegove službenike, direktore, zaposlene i zastupnike u slučaju bilo kakvih tužbi, obaveza, šteta, gubitakai troškova bilo koje vrste uključujući ,ali ne i isključivo odgovarajuće advokatske troškove koji proizilaze iz ili su u vezi sa (i) pristupanjem, korišćenjem ili zloupotrebom Proizvoda; (ii) kršenjem ovih UK, Ugovora o licenci krajnjih korisnika ili Politike o zaštiti privatnosti; ili (iii) kršenjem prava bilo koje treće strane, uključujući i prava intelektualne svojine, lična prava, poverljivost, prava vlasništva, od strane Korisnika ili lica kojima je omogućio korišćenje Naloga i Proizvoda.

## **12.     Izmene UK**

12.1.   Clever zadržava pravo da po sopstvenom nahođenju, izvrši reviziju, ažurira, izmeni, modifikuje, dopuni ili izbriše određene uslove u UK, s vremena na vreme i bez prethodno datog obveštenja. Ukoliko Clever izmeni UK, u obavezi je da objavi izmenu na Internet stranici ili obavesti Korisnika o istoj. Korisnik snosi odgovornost za povremene provere postojanja izmena u UK.

12.2.   Ukoliko neke od izmena ovih UK postanu neprihvatljive za Korisnika ili zbog njih Korisnik više nije u saglasnosti i skladu sa ovim UK, Korisnik je u obavezi da otkáže svoj(e) Nalog(e) i odmah prestane da koristi Proizvod. Ukoliko Korisnik nastavi da koristi Proizvod čak i nakon revizije ovih UK, a da pri tom ne obavesti Clever o ukidanju Naloga, smatraće se da je Korisnik u potpunosti i neopozivo saglasan sa svim datim izmenama.

## **13.     Ostale odredbe**

13.1.   Ovaj ugovor predstavlja ceo dogovor postignut između Korisnika i Clever-a koji se odnosi na dati predmet i zamenjuje sve prethodne dogovore između Korisnika i Clevera, imajući pri tom u vidu isti koegzistira sa Politikom o zaštiti privatnosti. U slučaju nepodudaranja ili nedoumica, odredbe ovih UK će prevladavati.

13.2.   Clever ne snosi nikakvu odgovornost za kašnjenja i neizvršavanja do kojih dolazi usled okolnosti koje su van njegove kontrole, uključujući bilo kakvo neizvršavanje usled nepredviđenih okolnosti, razloga koji su van njegove kontrole poput više sile, rata, terorizma, pobuna, embarga, civilnih i vojnih dejstava, požara, poplava, nesreća, štrajkova, nestašica transportnih objekata, goriva, energije, radne snage i materijala.

13.3.   Proizvodom rukuje Clever u Republici Srbiji. Korisnici koji odluče da pristupe Internet stranici i/ili Proizvodu sa lokacija koje su izvan Republike Srbije čine to na sopstvenu inicijativu i snose odgovornost za usklađenost sa relevantnim lokalnim zakonima.

13.4.   Korisnik je saglasan i prihvata da nikakvo zajedničko ulaganje, partnerstvo, zaposlenje ili zastupnišvo nije ostvareno između njega i Clevera na osnovu ovih UK ili korišćenja Proizvoda.

13.5.   Propust Clever-a da primeni bilo koju odredbu ovih UK se neće smatrati odricanjem od sadašnjih i budućih prava po osnovu takvih odredbi, niti će to na bilo koji način uticati na pravo da dalje primenjuje svaku od tih odredbi. Izričito odricanje od prava Clevera po osnovu odredbi, uslova ili zahteva ovih UK neće se smatrati odricanjem od buduće obaveze poštovanja takvih odredbi, uslova ili zahteva.

13.6.   Ukoliko se neka od odredbi ovog Ugovora iz bilo kog razloga smatra nevažećom ili neprimenljivom, ona će biti izmenjena u onoj meri koliko je to potrebno da bi postala primenljiva, ali da pri tom ne utiče na nameru ugovornih strana, a ostatak ovih UK će i dalje biti na snazi. Ukoliko se, međutim, utvrdi da takva odredba ne može biti izmenjena, ona će se smatrati odvojjvom od ostalih uslova i neće imati nikakv uticaj na valjanost i primenljivost ostalih odredbi.

KORISNIK OVIM PUTEM POTVRĐUJE DA JE PROČITAO I RAZUMEO SVE GORE POMENUTE USLOVE KORIŠĆENJA UGOVORA I PRIHVATA DA KORIŠĆENJEM BILO KOG PROIZVODA ILI USLUGA USLOVI OVOG UGOVORA POSTAJU OBAVEZUJUĆI ZA NJEGA.